



# VESTNÍK

## Národnej banky Slovenska

---

Čiastka 24

Vydaná dňa 17. júna 2004

Ročník 2004

---

### NORMATÍVNA ČASŤ

**Opatrenie** Národnej banky Slovenska z 11. júna 2004 č. 8/2004 o vlastných zdrojoch financovania a investíciách inštitúcie elektronických peňazí 311

**Rozhodnutie** Národnej banky Slovenska z 11. júna 2004 č. 3/2004, ktorým sa mení rozhodnutie Národnej banky Slovenska č. 4/2003 o podmienkach pre vedenie účtov klientov, vykonávanie korunového platobného styku a zúčtovanie na týchto účtoch v znení rozhodnutia Národnej banky Slovenska č. 5/2003 320

### OZNAMOVACIA ČASŤ

**Metodické usmernenie** Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska z 8. júna 2004 č. 6/2004 k využívaniu outsourcingu bankami 321

ISSN 1335-3365

---

Cena čiastky: 54,50 Sk

Čiastka pre verejnosť – 10/2004

**8**  
**OPATRENIE**  
**Národnej banky Slovenska**  
**z 11. júna 2004**

**o vlastných zdrojoch financovania a investíciách inštitúcie**  
**elektronických peňazí**

Národná banka Slovenska podľa § 75 ods. 2 písm. f) a g) zákona č. 510/2002 Z. z. o platobnom styku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 604/2003 Z. z. (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

**§1**  
**Predmet úpravy**

- Predmetom tohto opatrenia je ustanoviť pre
- a) inštitúciu elektronických peňazí (ďalej len „inštitúcia“)
    - 1. čo tvorí vlastné zdroje financovania (ďalej len „vlastné zdroje“) inštitúcie,
    - 2. spôsob výpočtu vlastných zdrojov inštitúcie,
    - 3. čo tvorí investície, aktíva a vymedzené rizikovo vážené aktíva inštitúcie,
    - 4. spôsob a postup riadenia rizík inštitúcie a podrobnosti o systéme riadenia rizík a o vnútornom kontrolnom systéme inštitúcie,
    - 5. štruktúru, obsah, členenie, termíny, formu, spôsob, postup a miesto predkladania hlásení inštitúcie,
  - b) pobočku zahraničnej inštitúcie štruktúru, obsah, členenie, termíny, formu, spôsob, postup a miesto predkladania hlásení pobočky zahraničnej inštitúcie.

**§ 2**  
**Vlastné zdroje inštitúcie**

- (1) Vlastné zdroje inštitúcie tvoria
- a) základné vlastné zdroje,
  - b) dodatkové vlastné zdroje.

(2) Na výpočet hodnoty základných vlastných zdrojov a dodatkových vlastných zdrojov inštitúcie sa vzťahuje postup podľa osobitného predpisu<sup>1)</sup> rovnako.

**§ 3**  
**Investície a rizikovo vážené aktíva**

- (1) Investície inštitúcie tvoria
- a) dostatočne likvidné aktíva<sup>2)</sup> s nulovou rizikovou váhou,
  - b) aktíva s rizikovou váhou vyššou ako nula.

<sup>1)</sup> § 4 a § 5 ods. 1 až 5 opatrenia Národnej banky Slovenska č. 4/2004 o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

<sup>2)</sup> § 2 ods. 4 písm. i) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

(2) Aktíva podľa odseku 1 písm. a) tvoria

- a) pokladničné hodnoty,
- b) pohľadávky voči štátom zóny A,<sup>3)</sup> centrálnym bankám štátov zóny A alebo Európskym spoločenstvám, alebo
- c) pohľadávky zaručené štátmi zóny A, centrálnymi bankami štátov zóny A alebo Európskymi spoločenstvami.

(3) Aktíva podľa odseku 1 písm. b) tvoria

- a) vklady splatné na požiadanie v bankách so sídlom v štáte zóny A, alebo
- b) dlhové cenné papiere,<sup>4)</sup> ktoré
  - 1. sú dostatočne likvidné,
  - 2. nie sú aktívami podľa odseku 1 písm. a),
  - 3. sú kvalifikovanými položkami podľa osobitného predpisu<sup>5)</sup>,
  - 4. sú vydané osobami, ktoré nemajú kvalifikovanú účasť v inštitúcii podľa § 21a ods. 10 zákona, alebo osobami, ktoré nie sú členmi konsolidovaného celku alebo subkonsolidovaného celku,<sup>6)</sup> ktorého členmi sú osoby majúce kvalifikovanú účasť v inštitúcii.

(4) Ostatné aktíva tvoria podsúvahové položky z pozícií vo vymedzených finančných nástrojoch, ktoré inštitúcia drží za účelom minimalizácie trhového rizika<sup>7)</sup> z investícií podľa odseku 1 a z vydávania elektronických peňazí.

(5) Vymedzenými finančnými nástrojmi sa na účely tohto opatrenia rozumejú

- a) dostatočne likvidné úrokové deriváty alebo menové deriváty,<sup>8)</sup> ktoré sú obchodovateľné na regulovanom trhu<sup>9)</sup> a ktoré podliehajú dennému vyrovnávaniu marže na príslušnom regulovanom trhu,
- b) devízové obchody s dohodnutou splatnosťou do 14 dní.

(6) Hodnota aktív podľa odseku 1 sa určuje ich ocenením buď obstarávacou cenou alebo trhovou cenou podľa osobitného predpisu<sup>10)</sup>; pre ocenenie sa z uvedených cien použije tá, ktorá je nižšia.

<sup>3)</sup> § 2 písm. i) opatrenia č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

<sup>4)</sup> § 2 písm. f) opatrenia č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

<sup>5)</sup> § 17 ods. 2 písm. b) opatrenia č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

<sup>6)</sup> § 44 ods. 4 a 7 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>7)</sup> § 2 písm. z) opatrenia č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

<sup>8)</sup> § 8 písm. d) zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch).  
Príloha č. 2 k opatreniu č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z.z.).

<sup>9)</sup> § 2 písm. ad) opatrenia č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

<sup>10)</sup> § 2 písm. w) opatrenia č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

#### **§ 4** **Riziko likvidity**

Na riadenie rizika likvidity inštitúcie sa vzťahuje postup podľa osobitného predpisu<sup>11)</sup> rovnako.

#### **§ 5** **Vnútorňý kontrolňý systém**

Vnútorňý kontrolňý systém inštitúcie zahŕňa najmä

- a) zodpovedajúce kontrolňé prostredie obsahujúce
  - 1. kontrolňé aktivity a mechanizmy vykonávané predstavenstvom,
  - 2. kontrolňú činnosť vykonávanú vedúcimi zamestnancami na nižších stupňoch riadenia,
  - 3. kontrolňú činnosť vykonávanú zamestnancami ako súčasť ich povinností a zodpovedností,
- b) pravidelné a nezávislé overovanie systému riadenia rizík útvorom vnútornej kontroly a vnútorného auditu inštitúcie a vyhodnocovanie účinnosti systému riadenia rizík.

#### **§ 6** **Hlásenia**

(1) Národnej banke Slovenska sa predkladajú tieto hlásenia:

- a) hlásenie o vlastných zdrojoch inštitúcie, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 1,
- b) hlásenie o aktívach a pasívach inštitúcie a hlásenie o aktívach a pasívach pobočky zahraničnej inštitúcie, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 2.

(2) Hlásenia podľa odseku 1 sa vypracovávajú mesačne, a to podľa stavu k poslednému dňu príslušného mesiaca kalendárneho roka.

(3) Hlásenia sa predkladajú Národnej banke Slovenska v listinnej podobe a v elektronickej podobe takto:

- a) hlásenia za mesiac január až november príslušného kalendárneho roka sa predkladajú do 22. kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca,
- b) hlásenia za mesiac december príslušného kalendárneho roka zostavené podľa predbežných údajov k 31. decembru príslušného kalendárneho roka sa predkladajú do 26. januára nasledujúceho kalendárneho roka,
- c) hlásenia zostavené z údajov ročnej účtovnej závierky predchádzajúceho kalendárneho roka sa predkladajú do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka.

---

<sup>11)</sup> § 3 až 11 opatrenia Národnej banky Slovenska č. 3/2004 o likvidite bánk a pobočiek zahraničných bánk a o postupe riadenia likvidity bánk a likvidity pobočiek zahraničných bánk (oznámenie č. 35/2004 Z. z.).

(4) Na štruktúru, obsah a členenie hlásení sa okrem ustanovení tohto opatrenia primerane vzťahujú ustanovenia osobitných predpisov<sup>12)</sup>.

### § 7

#### **Zoznam preberaných právnych aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie**

Týmto opatrením sa preberá právny akt Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedený v prílohe č. 3.

### § 8

#### **Účinnosť**

Toto opatrenie nadobúda účinnosť 1. júla 2004.

**Marián Jusko v. r.**  
**guvernér**

Vydávajúci útvar: odbor metodiky riadenia rizík  
Slavka Eley +421 2 5787 2845, slavka.eley@nbs.sk  
Miloš Vacula +421 2 5787 2854, milos.vacula@nbs.sk

<sup>12)</sup> Opatrenie č. 4/2004 (oznámenie č. 36/2004 Z. z.).

Opatrenie č. 3/2004 (oznámenie č. 35/2004 Z. z.).

Opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 13. novembra 2002 č. 20 359/2002-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre banky, pobočky zahraničných bánk, Národnú banku Slovenska, Fond ochrany vkladov, obchodníkov s cennými papiermi, pobočky zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, Garančný fond investícií, správcovské spoločnosti, pobočky zahraničných správcovských spoločností a podielové fondy v znení neskorších predpisov (oznámenie č. 644/2002 Z. z.).

VZOR

Názov inštitúcie elektronických peňazí

Daňové identifikačné číslo

## HLÁSENIE O VLASTNÝCH ZDROJOCH INŠTITÚCIE ELEKTRONICKÝCH PEŇAZÍ

Ku dňu:

v tis. Sk

Ukazovateľ	r	Hodnota ukazovateľa
a	b	1
<b>Základné vlastné zdroje</b>	<b>1</b>	
Položky vytvárajúce hodnotu základných vlastných zdrojov	2	
Splatené základné imanie	3	
Emisné ážio	4	
Rezervný fond a ostatné fondy vytvárané z rozdelenia zisku po zdanení okrem tých fondov, ktoré majú povahu záväzku	5	
Ostatné kapitálové fondy okrem rozdielu z prepočtu podielových cenných papierov a vkladov v cudzej mene	6	
Nerozdelený zisk minulých rokov	7	
Položky znižujúce hodnotu základných vlastných zdrojov	8	
Neuhradená strata z minulých rokov	9	
Hospodársky výsledok v schvaľovaní, ak je ním strata	10	
Strata bežného účtovného obdobia	11	
Vlastné akcie inštitúcie v ich účtovnej hodnote, ktoré inštitúcia nadobudla	12	
Časť predpokladanej straty z majetku inštitúcie	13	
Prostriedky vynaložené na zriadenie účtovnej jednotky	14	
Dobré meno, ak je jeho zostatok aktívny	15	
Čistá účtovná hodnota programového vybavenia	16	
Hrubá účtovná hodnota vkladu do základného imania akcionára inštitúcie	17	
<b>Dodatkové vlastné zdroje</b>	<b>18</b>	
Podriadené dlhy	19	
<b>Vlastné zdroje financovania inštitúcie (r.1+r.18)</b>	<b>20</b>	

Odtlačok pečiatky, podpis dvoch členov štatutárneho orgánu inštitúcie elektronických peňazí

Vyhotovil:

Dátum:

Telefón:

## HLÁSENIE O AKTÍVACH A PASÍVACH INŠTITÚCIE ELEKTRONICKÝCH PEŇAZÍ

Názov inštitúcie elektronických peňazí (pobočky zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí)

Daňové identifikačné číslo inštitúcie elektronických peňazí (pobočky zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí)

Ukazovateľ	Č.r.	splatnosť			nespecifikované	Celkom (stl.1 až stl.4)
		do 7 dní vrátane	od 7 dní do 1 mes. vrátane	viac ako 1 mes.		
a	b	1	2	3	4	5
<b>Časť I. - SÚVAHOVÉ ÚČTY AKTÍV A PASÍV</b>						
<b>SÚČET SÚVAHOVÝCH ÚČTOV AKTÍV</b>						
Investície a rizikovo vážené aktíva podľa § 3 ods. 1	1					
Aktíva s nulovou rizikovou váhou podľa § 3 ods. 1 písm. a)	2					
pokladničné hodnoty	3					
štátne dlhopisy	4					
štátne pokladničné poukážky	5					
pokladničné poukážky a dlhopisy centrálnych bánk	6					
podielové cenné papiere	7					
ostatné cenné papiere na predaj a obchodovanie	8					
účty centrálnych bánk a šekové poštové účty	9					
ostatné pohľadávky	10					
Aktíva s rizikovou váhou vyššou ako nula podľa § 3 ods. 1 písm. b)	11					
bežné účty v bankách	12					
dlhové cenné papiere	13					
ostatné pohľadávky	14					
Ostatné aktíva	15					
<b>SÚČET SÚVAHOVÝCH ÚČTOV PASÍV</b>	16					
účty klientov	17					
hodnota vydaných elektronických peňazí	18					
rezervy a vlastné imanie	19					
ostatné pasíva	20					
<b>ČISTÁ SÚVAHOVÁ POZÍCIA LIKVIDITY (r.1-r.17)</b>	21					
<b>KUMULATÍVNA ČISTÁ SÚVAHOVÁ POZÍCIA LIKVIDITY</b>	22					
	23					

v tis. Sk

Ukazovateľ	Č.r.	splatnosť			nespecifikované položky	Celkom (stl.1 až stl.4)
		do 7 dní vrátane	od 7 dní do 1 mes. vrátane	splatnosť viac ako 1 mes.		
a	b	1	2	3	4	5
<b>Časť II. - PODSÚVAHOVÉ ÚČTY AKTÍV A PODSÚVAHOVÉ ÚČTY PASÍV</b>						
<b>SÚČET PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOV AKTÍV PODĽA § 3 ODSEK 2 a 3</b>						
spotové operácie s úrokovými nástrojmi	24					
spotové operácie s menovými nástrojmi	25					
pevné termínové operácie s úrokovými nástrojmi	26					
pevné termínové operácie s menovými nástrojmi	27					
opcie na úrokové nástroje	28					
opcie na menové nástroje	29					
ostatné podsúvahové aktíva	30					
	31					
<b>SÚČET VYBRANÝCH PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOV PASÍV</b>						
spotové operácie s úrokovými nástrojmi	32					
spotové operácie s menovými nástrojmi	33					
pevné termínové operácie s úrokovými nástrojmi	34					
pevné termínové operácie s menovými nástrojmi	35					
opcie na úrokové nástroje	36					
opcie na menové nástroje	37					
ostatné podsúvahové pasíva	38					
	39					
<b>ČISTÁ PODSÚVAHOVÁ POZÍCIA LIKVIDITY (r.24-r.32)</b>						
	40					
<b>KUMULATÍVNA ČISTÁ PODSÚVAHOVÁ POZÍCIA LIKVIDITY</b>						
	41					

Odtlačok pečiatky, podpis dvoch členov štatutárneho orgánu predkladateľa

Vyhotovil:

Dátum:

Telefón:



**Vysvetlivky na vyplňanie**  
**Hlásenia o aktívach a pasívach inštitúcie elektronických peňazí**

1. Údaje v hlásení sa uvádzajú v tisícoch slovenských korún v čistej účtovnej hodnote.
2. Aktíva sa v stĺpcoch 1, 2 a 3 zaraďujú podľa likvidnosti, teda podľa obdobia, v ktorom je možné príslušné aktívum premeniť na hotovosť, alebo zostatkovej doby splatnosti.
3. Pasíva sa v stĺpcoch 1, 2 a 3 zaraďujú podľa zostatkovej doby splatnosti.
4. Stĺpec 4 obsahuje hodnoty tých položiek aktív a pasív, ktorých splatnosť nie je špecifikovaná alebo nemajú splatnosť.
5. Ak je údaj nulový uvedie sa nula.
6. Kumulatívne čisté pozície v riadkoch 23 a 41 sa vypočítavajú ako súčet hodnôt zo všetkých predchádzajúcich stĺpcov vrátane stĺpca vyplňovaného v predchádzajúcom riadku 22 a 40. Napríklad kumulatívna čistá pozícia v stĺpci 3 sa vypočíta ako súčet hodnôt v r. 22 v stĺpcoch 1 až 3.

**Zoznam preberaných právnych aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie**

Týmto opatrením sa preberá táto smernica:

Smernica Európskeho parlamentu a Rady č. 2000/46/EC z 18. septembra 2000 o začatí, prevádzkovaní a obozretnom dohľade nad podnikaním inštitúcií elektronických peňazí.

Preklad tejto smernice sa nachádza v Centrálnej prekladateľskej jednotke sekcie Inštitút pre aproximáciu práva Úradu vlády Slovenskej republiky.

**3**  
**ROZHODNUTIE**  
**Národnej banky Slovenska**  
**z 11. júna 2004,**

**ktorým sa mení rozhodnutie Národnej banky Slovenska č. 4/2003**  
**o podmienkach pre vedenie účtov klientov, vykonávanie korunového**  
**platobného styku a zúčtovanie na týchto účtoch v znení rozhodnutia Národnej**  
**banky Slovenska č. 5/2003**

Národná banka Slovenska rozhodla:

**Čl. I**

Rozhodnutie Národnej banky Slovenska zo 14. marca 2003 č. 4/2003 o podmienkach pre vedenie účtov klientov, vykonávanie korunového platobného styku a zúčtovanie na týchto účtoch v znení rozhodnutia Národnej banky Slovenska z 31. októbra 2003 č. 5/2003 sa mení takto:

V prílohe č. 4 časti I. Základné služby položka č. 2 znie:

- „2. Položka zúčtovaná v správe o zúčtovaní prevodu
- |  |          |
|--|----------|
| a) odovzdaná písomnou formou   | 7,50 Sk  |
| b) odovzdaná na kompatibilnom médiu fyzickým prenosom alebo diaľkovým prenosom | 2,50 Sk” |

**Čl. II**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. júla 2004.

**Marián Jusko v. r.**  
**guvernér**

Vydávajúci útvar: odbor platobného styku

Vypracovala: Ing. Benkovičová, tel. č.: 5787 2354

**Metodické usmernenie  
Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska  
z 8. júna 2004 č. 6/2004**

**k využívaniu outsourcingu bankami**

## Účel

S rastúcou zložitosťou bankových a finančných služieb a technológií sa v slovenskom bankovom sektore objavujú aj nové riziká. Medzi ne patrí aj operačné riziko banky, ktorého súčasťou je riziko z outsourcingu. Národná banka Slovenska vydáva toto metodické usmernenie k obozretnému postupu banky alebo pobočky zahraničnej banky (ďalej len „banka“) pri využívaní outsourcingu.

Metodické usmernenie je zaradené do kategórie: „**Proces riadenia rizík**“.

## Obsah

Metodické usmernenie je členené do 8 častí:

1. Definícia outsourcingu
2. Obozretné podnikanie banky pri využívaní outsourcingu
3. Riadenie rizík spojených s outsourcingom
4. Bankové tajomstvo a ochrana osobných údajov v prípade outsourcingu
5. Zmluvný vzťah medzi bankou a poskytovateľom služieb
6. Plán pre nepredvídané udalosti
7. Postoj bankového dohľadu NBS k outsourcingu
8. Outsourcing:
  - a. vykonávaný subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v ktoromkoľvek štáte Európskeho hospodárskeho priestoru
  - b. vykonávaný subjektom, ktorý podlieha dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v inom štáte ako v štáte Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo ktorý nepodlieha výkonu dohľadu

## Definícia outsourcingu

1. Outsourcingom sa rozumie dlhodobé zabezpečenie činností slúžiacich na podporu výkonu bankových činností pre banku inou osobou (ďalej len „poskytovateľom služieb“) na zmluvnom základe s cieľom dosiahnutia vyššej efektívnosti výkonu bankových činností.

2. Činnosti zabezpečované outsourcingom by mali byť zabezpečované pravidelne alebo nepretržite, za outsourcing sa nepovažuje jednorazový výkon určitých činností.

## Obozretné podnikanie banky pri využívaní outsourcingu

3. Povinnosť banky postupovať obozretné pri výkone svojej činnosti a riadiť svoje riziká je ustanovená v § 27 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bankách“) tak, aby neboli poškodené záujmy klientov banky a neboli ohrozené bezpečnosť a zdravie banky.

4. Banka je povinná dodržiavať povinnosti uvedené v príslušnej právnej úprave na podnikanie pre všetky činnosti, vrátane tých, ktoré sú zabezpečované outsourcingom.

## Riadenie rizík spojených s outsourcingom

5. Riadenie rizík spojených s outsourcingom by malo byť v banke súčasťou jej celkového riadenia rizík, ktoré je v zodpovednosti predstavenstva.

6. Banka by mala mať vypracovanú stratégiu riadenia rizík spojených s outsourcingom, obsahujúcu hlavné zásady uplatňované bankou pri hodnotení a riadení rizík spojených s outsourcingom. Súčasťou stratégie by mal byť spôsob zabezpečenia činností banky pomocou outsourcingu vrátane úpravy kompetencií spojených s outsourcingom. Stratégiu riadenia rizika outsourcingu by malo schvaľovať predstavenstvo banky.

7. Banka by mala mať vypracované vnútrobankové predpisy v súlade so schválenou stratégiou riadenia rizík spojených s outsourcingom. Vnútrobankové predpisy týkajúce sa riadenia rizík spojených s outsourcingom vrátane dodatkov by malo schvaľovať predstavenstvo banky, prípadne ním poverený útvar alebo zamestnanec banky. S vnútrobankovými predpismi týkajúcimi sa oblasti outsourcingu by mali byť oboznámení všetci zainteresovaní zamestnanci banky.

8. Členovia predstavenstva banky, členovia povereného útvaru alebo zamestnanec banky podľa predchádzajúceho odseku, ani osoby im blízke (podľa Občianskeho zákonníka) by nemali mať žiaden priamy vplyv v zmluvnej strane poskytujúcej služby outsourcingu.

9. Upravenie vzťahu medzi bankou a poskytovateľom služieb na zmluvnom základe (odporúčané náležitosti zmluvy sú uvedené v časti 5.) nie je postačujúcou podmienkou primeraného riadenia rizík vyplývajúcich z outsourcingu. Banka by mala systematicky vykonávať analýzu rizík spojených s outsourcingom. Analýza rizík by mala byť vykonávaná na úrovni celej banky ako aj na úrovni rozličných organizačných zložiek a mala by zahŕňať riziká z existujúceho outsourcingu, riziká zo zmien a riziká z nových foriem outsourcingu.

10. Pred uzavretím zmluvného vzťahu by mala banka preveriť kvalitu služieb poskytovateľa služieb a potom následne pravidelnou kontrolou kvality služieb zabezpečiť kontrolu riadneho plnenia zmluvného vzťahu zo strany poskytovateľa služieb.

11. Útvar vnútornej kontroly a vnútorného auditu banky by mal pravidelne v intervaloch schválených bankou kontrolovať výkon outsourcovaných činností podľa zmluvy uzavretej s poskytovateľom služieb.

## **Bankové tajomstvo a ochrana osobných údajov v prípade outsourcingu**

12. Predmetom bankového tajomstva sú podľa §89-93 zákona o bankách všetky informácie a doklady o záležitostiach, týkajúcich sa klienta banky, ktoré nie sú verejne prístupné, najmä informácie o obchodoch, stavoch na účtoch a stavoch vkladov. Informácie o osobných údajoch klienta podliehajú zákonu č.428/2002 o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

13. Informácie a doklady o záležitostiach, ktoré sú chránené bankovým tajomstvom, môže banka poskytnúť tretím osobám (poskytovateľovi služieb) len s písomným súhlasom dotknutého klienta. Napriek súhlasu klienta by však banka nemala poskytovať informácie o osobných údajoch klienta, informácie o obchodoch, stavoch na účtoch a stavoch vkladov poskytovateľovi služieb za iným účelom ako za účelom ich spracovania v rozsahu platnej písomnej zmluvy uzavretej medzi bankou a poskytovateľom služieb. Povinnosť, aby boli údaje o klientoch chránené, má aj naďalej banka. Poskytovateľ služieb by mal zabezpečiť ochranu údajov o klientoch a zaobchádzať s nimi len bankou určeným spôsobom.

14. V prípade, že medzi bankou a jej klientom je uzavretý zmluvný vzťah, kde klient svoj písomný súhlas s poskytovaním svojich osobných údajov neposkytol, banka by mala spísať s klientom dodatok k zmluve, v ktorom by klient svojím podpisom potvrdil súhlas s poskytnutím svojich osobných údajov a údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva tretej osobe (poskytovateľovi služieb).

15. Banka by zmluvným vzťahom s poskytovateľom služieb mala zabezpečiť zachovávanie bankového tajomstva v záležitostiach týkajúcich sa klienta. Banka by mala vykonať opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo k neoprávnenému zverejneniu alebo využitiu údajov, ktoré má poskytovateľ služieb o klientovi k dispozícii.

16. Banka by zmluvným vzťahom s poskytovateľom služieb mala zabezpečiť, aby povinnosť zachovávať mlčanlivosť o údajoch tvoriacich predmet bankového tajomstva v prípade poskytovateľa služieb trvala aj po skončení zmluvného vzťahu s bankou.

17. Banka by zmluvným vzťahom s poskytovateľom služieb mala zabezpečiť bezpečnosť osobných údajov o klientoch banky a údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva v prípade, ak by poskytovateľ služieb poskytoval služby outsourcingu pre viaceré inštitúcie, z ktorých by aspoň jedna bola bankou, alebo v prípade použitia služieb viacerých poskytovateľov služieb.

18. Banka by zmluvným vzťahom s poskytovateľom služieb mala z dôvodu ochrany údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva a osobných údajov o klientoch zabezpečiť oddelenú správu informácií o klientoch banky poskytovateľom služieb, ak by poskytovateľ služieb zabezpečoval outsourcingom činnosť pre viaceré banky v rovnakom čase.

## Zmluvný vzťah medzi bankou a poskytovateľom služieb

19. Zmluva o outsourcingu činností, slúžiacich na podporu výkonu bankových činností, by okrem všeobecných požiadaviek, vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, mala obsahovať:

- a) presne definovanú činnosť, ktorá je predmetom outsourcingu
- b) špecifikované požiadavky týkajúce sa výkonu činností
- c) zodpovednosť v prípade výskytu nedostatkov a vyplývajúce sankcie
- d) definovanie vlastníctva dát, prístupu k nim a systému spracovania dát poskytovateľom služieb, ktorý rešpektuje toto vlastníctvo
- e) spôsob zmeny dohodnutých termínov
- f) možnosť výpovede zmluvy alebo odstúpenia od zmluvy zo strany banky v prípade opakovaných alebo závažných porušení zmluvy
- g) zabezpečenie ochrany osobných údajov klienta a údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva a určenie spôsobu nakladania s nimi (vrátane situácie, ak by poskytovateľ služieb poskytoval služby outsourcingu pre viaceré inštitúcie, z ktorých by aspoň jedna bola bankou)
- h) povinnosť zachovávanía mlčanlivosti o údajoch tvoriacich predmet bankového tajomstva aj po skončení zmluvného vzťahu
- i) zabezpečenie oddelenej správy informácií o klientoch banky, ak by poskytovateľ služieb zabezpečoval outsourcingom činnosť pre viaceré banky v rovnakom čase
- j) oprávnenie monitorovať činnosť poskytovateľa služieb
- k) predchádzajúci súhlas na výber subdodávateľa poskytovateľa služieb
- l) podrobné požiadavky na kvalitu služieb poskytovaných outsourcingom
- m) súhlas poskytovateľa služieb s kontrolou a auditom výkonu poskytovaných služieb počas celej doby kontraktu pre
  - útvar vnútornej kontroly a vnútorného auditu
  - audítora
- n) možnosť kontroly poskytovateľa služieb, vrátane jeho subdodávateľov, bankovým dohľadom, najmä prístup k údajom.

## Plán pre nepredvídané udalosti

20. Pre prípad možného ukončenia zmluvného vzťahu poskytovateľa služieb s bankou by mala mať banka pripravený plán pre nepredvídané udalosti, ktorým by bola zaručená kontinuita výkonu outsourcovaných činností až do doby, pokiaľ banka nájde náhradu za poskytovateľa služieb.

21. Súčasťou plánu pre nepredvídané udalosti by mal byť aj plán na zabezpečenie kontinuity výkonu outsourcovaných činností v prípade iných nepredvídateľných udalostí, ako sú prírodné katastrofy, odobratie bankového povolenia banke, zlyhanie poskytovateľa služieb a pod.

## Postoj bankového dohľadu NBS k outsourcingu

22. Bankový dohľad považuje za potrebné, aby banka počas využívania outsourcingu zabezpečila právnymi a inými prostriedkami dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich pre banku z príslušnej právnej úpravy, najmä dodržiavanie pravidiel obozretného podnikania, ochrany bankového tajomstva a riadenia rizík.

23. Bankový dohľad neudeľuje banke predchádzajúci súhlas na zabezpečenie činností slúžiacich na podporu výkonu bankových činností outsourcingom.

24. Banka by mala predložiť bankovému dohľadu písomnú informáciu o zámere outsourcingovať niektorú z činností, slúžiacich na podporu výkonu bankových činností inou osobou.

25. Bankový dohľad posudzuje najmä či banka:

- a) má vypracované vnútrobankové predpisy týkajúce sa využívania outsourcingu a riadenia rizík z neho vyplývajúcich,
- b) pred začiatkom využívania outsourcingu spracovala podkladovú štúdiu k outsourcingu,
- c) analyzovala riziká spojené s využívaním outsourcingu a stanovila spôsoby alebo metódy, akými budú tieto riziká identifikované, merané, sledované a kontrolované,
- d) vypracovala plán postupu pre mimoriadne situácie a nepredvídané udalosti v súvislosti s akoukoľvek formou skončenia zmluvného vzťahu upravujúceho využívanie outsourcingu,
- e) neuzatvára zmluvu o využívaní outsourcingu za nápadne nevýhodných právnych a ekonomických podmienok,
- f) má stanovisko útvaru vnútornej kontroly a vnútorného auditu v zmysle ustanovenia § 23 ods. 2 zákona o bankách a
- g) vypracovala zmluvu o využívaní outsourcingu obsahujúcu náležitosti uvedené v časti 5. tohto metodického usmernenia.

26. V prípade potreby si bankový dohľad môže za účelom posúdenia zámeru využívania outsourcingu vyžiadať od banky i ďalšie informácie a písomnosti, alebo môže prerokovať oznámený zámer využívania outsourcingu so zástupcami banky.

27. Banka by mala bankový dohľad písomne informovať najmä o:

- a) outsourcingu pre banku významných činností, ktorých zlyhanie môže mať jednoznačný dopad na činnosť banky
- b) zlyhaní outsourcingu činností, ktoré majú jednoznačný dopad na banku
- c) závažných problémoch s poskytovateľom služieb.

28. Bankový dohľad rozlišuje outsourcing vykonávaný subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v ktoromkoľvek štáte Európskeho hospodárskeho priestoru a outsourcing vykonávaný subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v inom štáte ako v štáte Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo ktorý nepodlieha výkonu dohľadu.



**Outsourcing vykonávaný subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v ktoromkoľvek štáte Európskeho hospodárskeho priestoru**

29. Outsourcovanie činností podporujúcich výkon bankových činností subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v ktoromkoľvek štáte Európskeho hospodárskeho priestoru je pri dodržiavaní §27 o obozretnom podnikaní a §89-93 o bankovom tajomstve zákona o bankách možné aj v rozsahu, na ktoré sa udeľuje bankové povolenie. Bankový dohľad však neodporúča outsourcovať najmä:

- a) vnútorný audit a vnútornú kontrolu
- b) funkciu compliance officer
- c) funkciu vedúceho zamestnanca.

Outsourcovanie činností, podporujúcich výkon vyššie špecifikovaných činností, je možné.

30. Outsourcovanie ostatných činností subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v ktoromkoľvek štáte Európskeho hospodárskeho priestoru je vykonávané v rozsahu obozretného vykonávania činností banky a spôsobom, ktorý zohľadňuje a minimalizuje riziká.

**Outsourcing vykonávaný subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v inom štáte ako v štáte Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo ktorý nepodlieha výkonu dohľadu**

31. Outsourcovanie činností podporujúcich výkon bankových činností subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v inom štáte ako v štáte Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo ktorý nepodlieha výkonu dohľadu, je pri dodržiavaní §27 o obozretnom podnikaní a §89-93 o bankovom tajomstve zákona o bankách možné vykonávať len v takom rozsahu, ktorý nevyžaduje udelenie bankového povolenia na činnosti, ktoré sú predmetom outsourcingu. Outsourcingom by sa však nemali vykonávať najmä:

- a) vnútorný audit a vnútorná kontrola
- b) funkcia compliance officer
- c) funkcia vedúceho zamestnanca.

Outsourcovanie činností, podporujúcich výkon vyššie špecifikovaných činností, je možné.

32. Outsourcovanie ostatných činností subjektom, ktorý podlieha výkonu dohľadu na konsolidovanom alebo individuálnom základe v inom štáte ako v štáte Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo ktorý nepodlieha výkonu dohľadu, je vykonávané v rozsahu obozretného vykonávania činností banky a spôsobom, ktorý zohľadňuje a minimalizuje riziká, napr.

- a) informačné systémy a informačné technológie
- b) správa písomností a ich archivovanie
- c) elektronické spracovanie dát.

**Milan Horváth v. r.**  
**vrchný riaditeľ**  
**úseku bankového dohľadu**

V Bratislave, 8. 6. 2004